

Μέρα νύχτα ἔκει σιμά της  
Τὴ σκεπάζει μὲ κλαριά,  
Δὲν ἀφίνει 'ς τὰ νερά της  
Νὰ βραχοῦν οὔτε πουλιά.

Μαραμένα δλογυρά του  
‘Ρεύουν ἄνθη καὶ φυτά  
‘Αλλα χείλη ἀπ' τὰ δικά του  
Δὲν ἐγλύκαινε ἡ δροσιά.

Κι' ὅταν εἶδε 'ς τὰ πλευρά του  
Μὲ φουθούνια τεντωτά  
Νὰ φρυμάζουν τὴν κυρά του  
Χίλια τέρατα φριγτά,

Νὰ φεκάζουν λυσασμένα  
Τὰ κουδούνια νὰ χτυποῦν  
Νὰ ζητοῦν δαιμονισμένα  
Τὴν πηγὴν νὰ καταπιοῦν,

Στρέφει ἀνήσυχο τὸ μάτι  
Τὴ βρυσοῦλα του νὰ ἴδῃ,  
“Αν κοιμᾶται 'ς τὸ κρεβάτι,  
“Αν τρομάζῃ, ἀν ἀγρυπνῇ.

Κι' ἀντὶ βλέπει 'ς τὸν καθρέφτη  
Τοῦ ξεροῦ κρυφά, κρυφά,  
Τὸ βοσκό τὸν ψυχοκλέφτη  
Ποῦ τῆς ἕρριχνε φιλιά.

Τὸν ἀνάκραξι ἀπ' τὴν ράχη  
Καὶ τοῦ λέει : « Παιδί τρελό<sup>1</sup>  
»Μὴ μοῦ κρύβεσαι κι' ἀμάχη<sup>2</sup>  
»Απὸ σένα δὲ ζητῶ.

»Ἐχω κόρη αὐτὴ τὴ βρύση  
»Π' ἀγαπᾶς τόσον καιρό  
»Ἐλα πιέ νὰ σὲ δροσίσῃ  
»Τὸ παρθένο τῆς νερό ».

Τότε ἀπλώνει μὲς 'ς τὰ βάθη  
Τὸ καλόβουλο στοιχειό,  
Τὸν ἀφρό της πέρνει, πλάθει  
Δίνει σάρκα 'ς τὸ νερό.

Κ' ἡ παιδοῦλα του προθαίνει  
Δροσοστάλαχτη, ξανθή,  
Φέγγ' ἡ χώρα φωτισμένη  
'Απὸ τέτοια ἀναλαμπή.

Τοῦ βοσκοῦ μὲ μιὰ 'ς τὴν πλάτη  
Σὰν πορφύρα βασιλιά  
Δάμπει ὀλόχρυση ἡ φλοκάτη  
Καὶ σὰ σκῆπτρο ἡ λαγκάδι.

Φεύγει τ' ἄγριο τὸ κοπάδι  
Χίλια δέντρ' ἀνθοβολοῦν  
Χίλιαις βρύσαις τὸ λαγκάδι  
Τὸ ξερό δροσολογοῦν.

Ἐλυθήκανε τὰ μάγια !  
'Σ τὸ πλευρὸ τοῦ βασιλιά  
Ἐκαμάρωναν τὰ πλάγια  
Τὴ γλυκειά τους τὴν κυρά.

Γνῶμαις καὶ σκέψεις ἡθικαὶ τοῦ δουκός  
**ΔΕ-ΛΑ-ΡΟΣΦΟΥΚΩ**

[Μετάφρασις Γ. Ζωχιού.]

#### 242.

Πολλάκις ἐνοχλοῦμεν τοὺς ἄλλους, νομίζοντες ὅτι ἀδύνατον εἶναι νὰ προξενήσωμεν αὐτοῖς ἐνόχλησιν οἰαγδήποτε.

#### 243.

Ἐπιχειρήματα ὄντως ἀδύνατα δλίγα ὑπάρχουσιν. Ἀποτυγχάνομεν δὲ κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν, οὐχὶ τοσοῦτον δι' ἔλλειψιν τῶν ἀναγκαίων, ὅσον τῆς φρυματίας ἡμῶν ἔνεκα.

#### 244.

Πάντας κατὰ τὴν δεξιότητα ὑπερέχει ὁ τῶν πραγμάτων τὴν ἀξίαν γινώσκων.

#### 245.

Δεξιώτατος εἶναι δι γινώσκων τὴν τέχνην τοῦ κρύπτειν τὴν ἴδιαν αὐτοῦ δεξιότητα.

#### 246.

Ἡ κοινῶς νομίζουμένη γενναιοφροσύνη πολλάκις καταπλαστός τις εἶναι φιλοδοξία, μικρὰ καταφρονοῦσα συμφέροντα, πρὸς ἐπιτυχίαν μεγάλων.

#### 247.

Τὸ πιστόν, τὸ ἐν τοῖς πλείστοις τῶν ἀνθρώπων ἐπιλάμπον, τῆς φιλαυτίας εἶναι ἐπινόημα, πρὸς σαγηνείαν τῆς πίεσεως τῶν ἄλλων. Ὁργανον εἶναι, δι' οὗ ὑψούμεθα ὑπεράνω αὐτῶν καὶ τῶν σπουδαιοτάτων αὐτῶν ἀπορρήτων γινόμεθα ταμιαί.

#### ΑΛΗΘΕΙΑΙ

\* \* \* Ο δικογενής ἴστοριογράφος διμοιάζει τὸν πατέρα δοτις εἰμπορεῖ μὲν καθ' ἐαυτὸν νὰ κρίνῃ ἐν δικαιοσύνῃ περὶ τῶν ἴδιων τέκνων, δημοσίᾳ ὅμως ἥρει εἰς τὸ νὰ συγκαλύπτῃ ή νὰ μετριάζῃ τὰ ἐλαττώματα αὐτῶν. (Κ. Παπαρρηγόπουλος).

#### ΔΑΝΕΙΟΝ ΠΝΕΥΜΑ

Κρεωπώλης ἐλθὼν πρὸς τινα δικηγόρον « Κύριε δικηγόρε, τῷ εἶπε, ὅταν ἔνας σκύλος κάμη ζημιάν εἴνε ὑπεύθυνος δι κύριός του ;

— Βεβαίως.

— Τότε λοιπόν, ἐπειδὴ δι κύριος σας μοῦ ἐπῆρε ἔνα μερι ἀρνιοῦ μοῦ δφείλετε ἔνα πέντε καὶ ζῆντα.

— Μάλιστα εὐχαρίστως, ἀπεκρίθη δι κύριος  
ρος, καὶ νὰ ἴδῃς ὅτι τόσα κάμνει καὶ ἡ συμβουλὴ ποῦ σου ἔδωκα. « Ωστε εἰμεθα ἵσα κ' ἵσα. —

\* \*

— Ανάγκη νὰ διώξωμεν ὅλους τοὺς ὑπηρέ-

τας μας, ἔλεγεν ἀνήρ τις πρὸς τὴν σύζυγόν του.

— Τί τρέχει λοιπόν;

— Δὲν θὰ τὸ πιστεύσῃς· πρὸ δλίγου ἐπέρασα ἀπ' τὸ μαγεργὸν καὶ τὸ νομίζεις ὅτι ἥκουσα; Δὲν θὰ τὸ πιστεύσῃς.... Χίλια δυὸ φοῖβερά πράγματα ἔλεγαν οἱ ἄχρεοι καὶ δι'έμε καὶ.... διὰ σέ!

— Καὶ λοιπόν;

— Θὰ τοὺς διώξω παρευθύνε.

— Μή, πρὸς Θεοῦ, τοὺς διώξῃς! Θὰ ὑπάγουν ἀλλοῦ νὰ ἐπαναλάβουν τὰς ἀτιμίας των. Προτιμῶ νὰ μείνουν καλλίτερα ἐδῷ μέσα, ἀναμεταξύ μας.

## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

■■■ Οἱ Ἀγγλοι ἀγαπῶσι νὰ λέγωσιν ὅτι οὐδέποτε ὁ ἥλιος δύει ἐν τῷ βρετανικῷ κοάτει. Ἐρημερίς τις τῆς Φιλαδελφίας παρατηρεῖ ὅτι τὸ αὐτὸ δύνανται νὰ εἴπωσι καὶ οἱ βρετανοί Ἀμερικανοί. Καὶ ἀληθῶς τὸ ἔδαφος τῶν Ἕνωμένων Πολιτειῶν καταλαμβάνει 197 μοίρας μήκους, τουτέστι 17 μοίρας πλέον τῆς ἡμιπεριφερείας τῆς γῆς. Καθ' ἣν δὲ στιγμὴν ὁ ἥλιος δύει κατὰ τὸ ἄκρον τῆς Βεριγγείου θαλάσσης, ταῦτοχρόνως ἀνατέλλει καὶ καταυγάζει διὰ τῶν ἀκτίνων του τοὺς ἀγροὺς καὶ τὰ δάση τῆς Μαίνης. Ωστε ἐν ᾧ δ τῶν Ἀλεουτίων νήσων κάτοικος ἀλιεὺς ἐτοιμάζεται νὰ ἀνασύρῃ τὸ πλοιάριόν του καταπάνω τὸ ἡμερόσιον ἔργον του, δ ὑλοτόμος τῆς Μαίνης ἀφυπνιζόμενος ὑπὸ τῆς ἥδους μεταδίδει μακρὰν διὰ τῆς ἥχους τῶν δασῶν, τοὺς κτύπους του πελέκεως αὐτοῦ.

■■■ Ἐγένετο ἐπ' ἐσχάτων, γράφει ὁ «Παρνασσός», εὐφυεστάτη ἐφαρμογὴ τοῦ ἥλεκτρισμοῦ ἐν τῇ θαλασσοπορίᾳ. Ο Ἀγγλος Ἐρόκος Seven κατέρθωσε νὰ κατασκευάσῃ μαγνητικὴν πυξίδα διὰ τῆς ὅποιας ὁ κυβερνήτης τοῦ πλοίου, εἰδοποιεῖται ἀμά τὸ πλοῖον παύσην ν' ἀκολουθῇ τὴν διαγεγραμμένην ὁδὸν, διὰ τοῦ ἥχου κωδωνίσκου. Ή συσκευὴ περιέχεται ἐν μικρῷ κιβωτίῳ εὐμετακομίστῳ, τὸ δόπιον κατὰ γενικὸν κανόνα τίθεται ἐντὸς τοῦ δωματίου τοῦ πλοιάρχου. Πάσσα παρέκκλισις πρὸς τὰ δεξιά ἢ πρὸς τ' ἄριστερὰ θέτει τὸν κωδωνίσκον εἰς κίνησιν. Γηποθετέον ὅτι δ πλοιάρχος καταλείπων τὴν γέφυραν τοῦ πλοίου ἔδωκε τὴν διαταγὴν ν' ἀκολουθήσωσι διεύθυνσίν τινα, θέτει δὲ τὸν δείκτην τοῦ ὀργάνου ὑπὸ τινα γωνίαν καὶ ἀντί, ώς νῦν συμβαίνει, νὰ ἡνε ἡναγκασμένος νὰ προσέχῃ εἰς τὴν πυξίδα διὰ νὰ βεβαιοῦται ὅτι ἡ διαταγὴ αὐτοῦ ἐκτελεῖται, ἀναθέτει τὴν φροντίδα ταύτην εἰς τὸ νέον ὄργανον, ὅπερ ἥρεμει ἐνόσῳ τὸ πλοῖον ἀκολουθεῖ τὴν παρ' αὐτοῦ ὑποδειγμένην διεύθυνσιν ἀν μῷας τὸ πλοῖον παρεκκλίνῃ ταύτης, δ κωδωνίσκος τοῦ ὄργανου ἀρχεται ἥχῶν καὶ δὲν παύει μέχρις ὅτου τὸ πλοῖον ἀναλάβῃ τὴν προτέραν αὐτοῦ διεύθυνσιν. Ο πλοιάρχος διὰ τοῦ

δργάνου τούτου ἀπαλλάσσεται πολλῶν φροντίδων καὶ περιπλοκῶν καὶ ἀποφεύγει τοὺς σκοπέλους μετὰ μεγαλητέρας τῆς τέως ἀσφαλείας, οἱ δὲ κίνδυνοι ἐν γένει τῆς θαλασσοπορίας ἐλαττοῦνται σπουδαίως.

■■■ Ἡ πλουσία βιβλιοθήκη τοῦ Βίρμιγχαμ ἐγένετο, ώς γνωστὸν, πρὸ τινος, παρανάλωμα τοῦ πυρός. Ἡ καταστροφὴ αὐτὴ ἔπεισε τὴν διεύθυνσιν τῆς ἐν Βοστῶνι τῆς Ἀμερικῆς βιβλιοθήκης νὰ εἰσαγάγῃ τὸ ἑκῆς μέτρον: Ἐγκατέστησε νυκτοφύλακα οὖν ἡ ἐν τῇ βιβλιοθήκῃ περιπολία εἰνε ὥρισμένη οὕτως, ὅστε νὰ διέρχηται ἐκ τῶν αὐτῶν μερῶν ἀνὰ ἡμίσειαν ὕραν. Δι' εὐφυοῦς δέ τινος μηχανισμοῦ, σημειοῦντος τὴν ἐκάστοτε διάβασιν αὐτοῦ, καθίσταται τὴν ὑπερείαν εὔχερης ἡ ἑξέλεγκτις τῆς περὶ τὴν ὑπηρεσίαν ἀκριβείας τοῦ νυκτερινοῦ φρουροῦ.

■■■ Ἐν προθετικὐδαί ἥλικια ἀπεβίωσε κατ' αὐτὰς ἐν Ἀγγλίᾳ ὁ διάσημος μεταρρύθμιστης τοῦ ταχυδρομικοῦ συστήματος I. P. Χίλλ. Ἐν ἔτει 1837 ἐδημοσίευσε τὸ πρῶτον αὐτοῦ φυλλάδιον περὶ τῶν ταχυδρομικῶν μεταρρύθμισεων, δι' οὗ ἐπρότεινε νὰ ἐλαττωθῶσι τὰ ταχυδρομικὰ τέλη καὶ νὰ ὑπολογίζωνται, οὐχὶ πλέον ἀναλόγως τῶν ἀποστάσεων, ἀλλ' ἀναλόγως τοῦ βάρους τῆς ἐπιστολῆς. Βραδύτερον δὲ Χίλλ διωρίσθη διευθυντὴς τῶν ταχυδρομείων, διποστολής τὸ σύστημα αὐτοῦ, τὸ δόπιον ἐνέκρινε ἐπιτροπὴ τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων. Ἡ δὲ ἐπιτυχία δηπῆρε τοιαύτη, ὅστε ἡ χώρα προσήνεγκεν αὐτῷ διὰ συνεισφορᾶς ἑθνικὴν ἀμοιβὴν ἐν 13,860 λιρῶν στερλινῶν, ἐτέραν δὲ ἀμοιβὴν ἐξ 20,000 λιρῶν ἐψήφισε τὸ κοινοβούλιον.

■■■ Ἐν Παρισίοις ὑπάρχουσι 32 θέατρα, ἔχοντα 594 μουσικοὺς καὶ 3,290 ὑποκριτὰς καὶ ὑποκριτρίας, 72 ψήφικα καφενεῖα, ἔχοντα 433 μουσικοὺς καὶ 509 ὑποκριτὰς καὶ ὑποκριτρίας καὶ 217 Μουσικοὺς συλλόγους ἀριθμοῦντας 10,102 μέλη.

■■■ Κατὰ τὰς παραμονὰς τοῦ Γαλλογερμανικοῦ πολέμου ὑπῆρχον ἐν Γερμανίᾳ 3,000 ἑταίρειαι γυμναστικῆς (σωματικίας, ξιφομαστικίας καὶ σκοποβολῆς) ἀριθμοῦσαι ὑπὲρ τὰς 300,000 μελῶν. Κατὰ τὴν αὐτὴν ἐποχὴν ὑπῆρχον ἐν Γαλλίᾳ 20 μόνον τοικῦνται ἑταίρειαι, ὃν τὰ μέλη ἀνήρχοντο εἰς 2,000!

■■■ Τὸ ἐμπόριον τῶν ἀγρίων θηρίων ἔλαβε κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη μεγάλας διαστάσεις, διεξάγεται δὲ κυρίως ὑπὸ δύο ἐμπορικῶν οἰκων, ἐνδὲ ἀγγλικοῦ καὶ ἐνδὲ γερμανικοῦ, οἵτινες φέρουσι τὰ ζῶντα αὐτῶν ἐμπορεύματα ἐξ Ἀφρικῆς, Ἀμερικῆς, Ἀσίας, Αὐστραλίας καὶ πωλοῦσιν αὐτὰ εἰς ζωολογικοὺς κήπους, θηριοτρόφους καὶ λι. Αἱ τιμαὶ εἶναι λίαν διάφοροι ἀναλόγως τῆς καλλονῆς τῶν ζώων. Εἰς λέων τιμάται περίπου 2000 φράγκων, εἰς ἐλέφας ἴνδικὸς 3500—7500 φράγκων, εἰς ἐλέφας ἀφρικανικὸς 1500